



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120240912001640 (v. 1)

Registration Date:

12-09-2024

Owner	الملك
Owner Name HAMAD ABDULRAHMAN MOHAMMAD ALMEDFA	اسم المالك حمد عبدالرحمن محمد المدفع
Owner Number 22659	رقم المالك
Nationality United Arab Emirates	الجنسية

تفاصيل عقد الإيجار					
Start Date 12-09-2024	تاريخ البدء	End Date 11-09-2025	تاريخ الإنتهاء		
Grace Start Date	تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date	تاريخ نهاية فترة السماح		
Discount 0.00 AED	خصم	Security Deposit 0.00 AED	قيمة التأمين		
Contract Amount 45,000.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount 45,000.00 AED	قيمة السنوية		
Actual Contract Amount 45,000.00 AED	المبلغ الفعلي العقد	Actual Annual Amount 45,000.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية		
Shell and Core YES	العقار غير مكتمل التشطيب				

المستأجر					
Tenant Name H S P INTERNATIONAL FOODSTUFF TRADING L.L.C	اسم المستأجر اتش اس بي انترناشونال لتجارة المواد الغذائية ش.ذ.م.م				
Tenant No 0420240912001585	رقم المستأجر				
License/Expiry 1166060 / 20-03-2025	رقم الرخصة و تاريخ الإنتهاء	License Issuer DED-Dubai	جهة إصدار الرخصة		
Tel. No NULL	رقم الهاتف	Fax No NULL	رقم الفاكس		

Leased Unit (Unit)	تفاصيل العقار (الوحدة)
Building Name/No MIDFA BUILDING	اسم المبني/رقم المبني
Land Area Al Qusais Industrial Fourth	رقم الأرض
Land DM No (Affection Plan) 247-245	رقم مکانی
Property No.(s) 401	رقم دبوا / DEWA Premise No. 236021362
Type Office	النوع / SubType Office
Usage Commercial	الاستخدام / Size 130.00 (Sq.m)

تفاصيل الإيصال الضريبي		
Receipt Number 24091239502537	رقم الإيصال	
Rent Registration Fee 100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار	
Ejari License 50.00 AED	استخدام برنامج إيجاري	
Knowledge Fee 10.00 AED	درهم المعرفة	
Innovation Fee 10.00 AED	درهم الإبتكار	
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 104273289900003)	الضريبة المضافة لاستخدام برنامج إيجاري	
Total Fees 172.50 AED	كافأة الرسوم	

Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.		لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة
• This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.	تم اصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير	
• Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.	يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن	
• This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.	تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل انتهاء الفترة التعاقدية	
• This certificate to be cancelled in case of any modification on it.	أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية	
• Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.	الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأملاك للتحقق من بيانات الشهادة	

إيجاري
EJARI



0120240912001640